

EFESONMAYA SHUAR AINA PAPI AARA AKUPTUKMAU

Chicham akupkamu

¹ Wika Pablowaitjai. Yuus turata timau asa Cristo Jesús winaka akuptukuity. Turamu asan yaakat Efesommaya ainatirmin, atumsha Yuus nemarkurum Jesucristo enentaimtuina asaakru-min, juna papiin aaran akuptajrume.

² Ina Apari Yuus ina apuri Jesucristojai wait anentrama asa, agkan shir enentaimsa pujut-nasha amasarti tusan tajarme.

Jesucristonam surumankar pujut pegker juamu

³ Yuus ina apuri Jesucristo apari asantai emematiarmi. Ni Wakan Pegkera nujai pegker aina nunaka ashi suramji. Tura nu pegker aina nuka isha Jesucristonam surumankar nijai iruuntrau asar, Yuus nayaimpinam puja nuiya enentaimat juinaji.

⁴ Yuuska nugkancha najantsuk ii uwemratin ainatinka etegtamrauwaitji. Tura wina uchir Jesucristojai iruuntrar matsamsar, nina chichamen umirkar, tunaurchau jasar nijai matsamsarti tusa turutmawaitji.

⁵ Yuuska yaunchuk nagkama anegkratu asa, inka etegtamrauwaitji. Tura nina waketinig wina uchir Jesucristo nitanka uwemtikatin atii, tura nitasha wina uchir arti tusa tinaiti.

⁶ Nui Yuuska nina anegkrattairinig, inka nina uchiri ni senchi anetairiya nujai irutmaruitji. Turutma asamtai Yuusak tuke emematiarmi.

⁷ Yuus senchi anegkratu asa, nina uchirin chicharuk: Shuar ainan tunaurin ame mantam-nata, turam ame nitaka ayamrukarta tusa akup-kauwaiti. Apari timau asa, incha tsagkurtam-rauwaitji.

⁸⁻⁹ Yuuska ina senchi anenmamurinka tu iwainturmakuitji. Yaunchuk nagkama, wina uchirun shuar nugka matsata aunka akuptuktin atajai tusa tinaitiat, shuar ainatinka tsawan jeaakai nekamtikawartin atajai tau asa, emtikagka nekamtikramachuitji. Turasha yamaika nu tsawan jeau asamtai, nina waketing incha ni yaunchuk timaurinka nekamtikramuk ujatmakuitji.

¹⁰ Ni tinu asa, ni timaurinka imatiksag ashi nayaimpinmaya, nugkaya ainajaimak irumrat-tawai, turamtai apusha nekas shir chikichik Jesu-cristowa nuke atinaiti. Nunaka ni timauri tsawan jeaakai imatiksag turatnaiti.

¹¹ Yuus yama nagkamchak ina etegtamrau asa, wina uchirnak enentaimtuinakka, nitasha winau artinaiti. Nuna tumainakka nitasha winau ainan pujut pegker suamuncha jukiartin ainawai tusa tinaiti. Nunaka Yuus pegker amain iyaamurin ni uruk yaunchuk enentaimturukit imatiksag turatnaiti.

¹² Iyaa nekatkau Jesucristonam surumankau ainatin, Yuusan imantrinak emematainak pujusarti turamu asa, nunaka turatnaiti.

¹³ Atumsha Jesucristonam ika uwemkaji tusa etsermau antukrum, nigki enentaimtakrum ni-

jaig iruuntrauwaitrume. Tumawakrumin Yuus Wakan Pegkeran akuptuktinaitjarme tusa anajmatramawa nusha jukinaitrume. Nu jukin asarum, atumka Yuusnau jasurme.

¹⁴ Yamaika Wakan Pegkera nuka ashi inka arutramainaji. Tuma asamtai isha Yuus anajmatramamua nusha jukiartinaitji. Tura ni uwentikramramusha nimpapi uwentikramrauwaita tusar shir nekainaji. Tuma asar Yuus ima senchirtin asamtai emematmainaitji.

Pablo Yuusan aujsamu

¹⁵ Atum apu Jesucristonam surumankau asarum, nigki enentaimtakrum chikich shuar Yuusnau ainajaisha anenainamurmin nekau asan,

¹⁶ atumin enentaimsan Yuusan aujeakun tuke maake tajai.

¹⁷ Ina apuri Jesucriston apari nekas senchirtina nuna chicharkun, amina Wakanim Pegkera nu, ame wakeramurmincha nekamtikati, turam nitasha amina chichamrumnasha shir antukar, amina uchiram urukukit nunasha shir nekaawarti.

¹⁸ Ame winau arti tusa etegkamuram ainaka, nayaimpinam iruna nu tura aminu aina susattsanajmatamuram shir pegkera nusha shir nekamtikawarta, tusan wika Yuusan ina apuri Jesucristowa nuna aparin tajai.

¹⁹⁻²⁰ Amina senchirmijai ashi turumainaitam nuna, tura ame nita ayamram nusha nekamtikawarta tusan cha Yuusan aujeajai. Nigka senchirtinaiti, nigka tujinmaitsui, ashi turumainaiti. Iman asa Cristo maawar

ikusarmataisha, nu senchia nujaig ataksha inankinaiti. Tura nayaimpinam wijai pujus inamrati tusa jukinaiti.

²¹ Yuuska Cristonka nayaimpinmaya senchirtin aina nuna nagkasau, iwanchi apuri senchirincha nagkasau, tura apu senchirtin ainan nagkasau yamaiya juisha tura atak atina nuisha nigki senchirtin atii, tusa tinaiti.

²² Yuuska apu senchirtin ainan apuri atii tusa Criston apujauwaiti. Yuus tura asamtai Cristonam surumankautika chikichik iyashia numamtin ainaji, tura Cristo ina apuri asa, niyaiti mukaya numamtinka.

²³ Tuma asa ashi ninu ainatinka Cristo pujur-tamji. Tura ashi nugkanmasha inamin jas pu-jawai.

2

Yuus ina anenmau asa uwemtikramrauwaitji

¹⁻² Yaunchukka atumka Yuus enentaimtichu asarum, tunau takákrum jakauwa numamtuk pujau asarum, Yuusjaigka tuparum puju jakuitrume. Tura iwanchi apuri senchirtin agkarunam pujuwa nu, shuar Yuusan umirchau ainan tunaun takamtikna nu umiru jakuitrume. Tumakrum shuar tunaun takau ainan pujuti unuima jakuitrume.

³ Isha yaunchukka tunau takastasa wakera-muk, tura ii enentaimtamu takainakur matsama-jakuitji. Tuma jaku asaakrin Yuuska chikich shuar tunau takainan, jinum utsak, incha turusag jinum utsanmamain a jakuiti.

4-5 Turasha Yuuska senchi wait anegkratu asa, ina tunauring jakauwa numamtuk matsatrin, nina uchiri Cristo maamsha, ataksha anean nantakna nujai pujutan suramsauwaitji. Nina anegkrattairinig atumnasha uwentikramrauwaitrume.

⁶ Cristo Jesúsain surumankau asar, nijai metek nantakin ainaji. Tuma asar nayaimpinam pujustin ainaji.

⁷ Nigka ina anenmau asa, yamai nagkamsancha tuke anetnaitjarme tusa nuna iwainturmak, wait anegkratancha imanik wait anentramak, nina uchirin Cristo Jesúsain akupturmak nunaka turawaiti.

⁸ Yuusa uchiri nekaspapita tau asaakrumin, nina wait anenkartutairin atumnaka uwentikramrauwaitrume. Atum uwemrattsarum takamainka pegke atsawai. Nunaka Yuus nigki enentaimas turawaiti.

⁹ Ii pegker takamunmagka uwemkacharu asar, ika ememamain ainatsji.

¹⁰ Yamaika ika Cristo Jesúsjaigka chikichik iyash jasu asaakrin, Yuus yamaram pujutan suramsauwaitji. Turutma asamtai nijai pegkera nuke takainaji, ii tumatnunka Yuuska yaunchuk umikuuti.

Cristo judío ainan judíocho ainajai irurmau

¹¹ “Judío ainaka kati mushuken tsupikaru asar, ika Yuusnau ainaji tusar tumamainawai. Tumau asar judíocho ainatirmin pachitmasar nitaka kati mushuken tsupikcharu asar, Yuusnauchu ainawai turamainawai.

12 Jesucristonmasha surumankachu ajakuitrume, tura judío ainajaisha aujnaichau ajakuitrume. Atumka judíocho asarum Yuus judío ainan anajmatawa nuka nekachuitrume. Judío ainan Yuus tu anajmatawaiti: Wii atumnaka uwentikratjarme”, tusa tinaiti. Atum matsama jakuitrum nuika Yuuscha nekaa jakchauwaitrume. Tumau asarum tu uwemmainapitjia tusarmesha enentaimtsuk puju jakuitrume.

13 Turasha yamaika Cristo Jesús mantamnamunam Yuusnau jasurme. Tumarum yaunchukka Yuus enentaimtichu matsamnutiram yamaika ni-jaisha igkuniakurme.

14 Yaunchukka judío ainatika, shuarmaniawa iman enentaimtunia asar, atum judíocho ainatirmijai igkuniakrishu, wainnai jakchauwaitji. Ina yaunchuk akantama jakuka tanisha iman ajakuiti, turasha nunaka yamaika Cristo yumpug utsantramak ijaisha irutmarurme. Turutma chikichik shuarkea numamtin agkan amajtamsantai, isha atumjai amikmanakarji.

15-16 Cristoka ii waitat jumainnum ni ina tura naurin waittsauwaiti. Tuma asantai yamaika chicham umiakur uwemratnun Yuus Moisésan susauwa nuka atsumatsji. Yamaika judío aina tura judíocho aina Criston nekaspapita tuina nuka chikichik shuarkea nuninaiti. Tumawaru asar yamaika kajernaiyamuka atsawai.

17 Cristo ju nugka jui taa chicham pegkeran, shir agkan enentaimsa pujutan sukartina nuna, atum yaunchukka Yuus nekaspapita tichau ainatirmin ii Yuusa chichame nekau ainatijai ujatmakuitji.

18 Nuna Cristo tura asamtai ii judío ainatisha, atum judíocho ainatirmijai, Wakan Pegkera nu yaigkrattsamtai, ina Apari nayaimpinam puja nuisha jeamainaitji.

19 Tumamain asarum, atumka yamaika chikich shuarka ainatsrume, tura shuar pujutairi atsur-mau aya wekaina nuninkisha ainatsrume. Chikich shuar Yuusnau aina tumasrumek atumsha Jesúsai surumankau asarum Yuusnau jasurme.

20 Yuusa chichamen shuar yaunchuk etseru jakaru aina, tura Cristo akupkam nina chichamen etseru jakarua nuka, jea jeamkattsa yama nagkamchaku numi katuram ajitia numamtin ainawai. Antsu Cristowaiti jea naintiya numamtinka. Tura ii yamai Cristonam surumankau ainatika jea naintin numi awagkearmauwa numamtin ainaji.

21-22 Cristo jea naintiya numamtin asamtai, ii yamai Cristonam surumankau ainatika jea awagkeara achira, ashi shir tanishmara umikmauwa numamtin ainaji. Tuma asamtai atumsha Cristojai iruuntrau asarum, chikich ainajaisha shir iruuntraurme, tuma asarum Yuus ememattasa iruuntai jea numamtin jasurme. Tuma asaakrumin ina Apari Yuusa Wakaní atum ainatirmin pujurtamsattawai.

3

Pablo judíocho ainanam takasmau

1 Wii judíocho ainatirmin utuwakan, atumka Cristo Jesúsak enentaimtamunmag uwemkaru ainarme tusan ujakuitjarme. Wika atumin yaigtasan yamai jui achinkan pujajai.

² Yuus atumin wait anentrama asa, ame nita ainasha shir ujakta tusa turutna nuka nekarmes-tai.

³ Yuus yaunchuk nigki enentaimas nuna turatin atajai tusa tinaitiat, inka ujatmakchamua nuna yamai wina shir nekamtikruayi. Turuta asam-tai atumnasha nuna pachisan ishichik aaru asan, ataksha aaran akuptajrume.

⁴⁻⁵ Wii aaraj nu aujkurum, Yuus ni timaurin ina ujatmakchamua nuka shir nekamainaitrume. Yuuska yaunchukka shuar ainatinka ujatmakchawaitji, turutmawaitiat yamai ujatmakji. Cristo wina chichamur etserkata tusa akupkamu ainasha, tura shuar Yuusa chichamen etserujakarua nuka Wakan Pegkersha, Yuus turatjai timaunak jintintamu asar, juna pachisar ujatmakaruitji.

⁶ Yuuska chicham yaunchukka nekaachmaun yamai nekamtikramu asa chichaak: Judíochu ainasha yamaram chicham Cristowaiti uwemtikartauka, tusa etserainamun antukar, nitasha Cristo Jesúsán nekaspapita tuinak uwemrar judíojai metek jasar, winau ainan anajmatamun susatnaitaj nunaka imatiksag jukiarti tusa tinaiti. Yuus tau asamtai shuar Jesucristonam surumanainaka chikichik iyashia numamtin wenawai.

⁷ Tura Yuus winaka anentu asa, wina senchirjai yamaram chicham etserkata, tusa ni wakera asa akuptukuiti.

⁸ Yuusan nemarkin chikich aina nujai apatkamka wika iman Chauwaitjai. Tumau aig Yuus, ame judíochu aina yamaram

chicham ujakta, turakum Cristo wiakhari nagkanmainchauwa nusha pachisam etserkata tusa akuptukuiti.

⁹ Yuus ashi najatmakua nuka yaunchukka nekaachmaun judíochu ainanka wii uwemtikatjai tinu asa, ujakta tusa winaka akuptukuiti.

¹⁰ Yuus judío ainan judíochu ainasha Jesucristonam surumankau asarmatai, ashi irumar chikichik shuara numamtin umakai, nayaimpinmaya shuar nekas chichame anturtai ainasha wii jutikamun wainainak, nekas nigkiapita yachaka turutiarti tusa nunaka turawaiti.

¹¹ Yuuska ina apuri Cristo Jesúsán ina uwemtikramkatnun akupturmaktinnaka yaunchuk enentaimajakuiti.

¹² Yamaika Cristok nekasapita tuina asar, shir aneasar sapijmatsuk Yuusjai igkuniatka agkantaitji.

¹³ Tuma asamtai atumsha wait aneasrum wii atumin yaigtasan wakera asan, jui achinkan egkemsan waitaj nu antakrumsha mijaakairpa, antsu wii atumin waita asamtai, shir aneasrum pujustarma.

Pablo Yuusan aujsamu

¹⁴ Wika junaka yaunchuk nagkamas Yuus turatjai tinaiti tamaun antukan, ina apuri Jesucristo apariya nunaka tikishmatran emematjai.

¹⁵ Nigka nayaimpinam matsamin ainan, tura nugkanam matsamin ainan apariyaiti.

¹⁶ Wika atumin pachisan Yuusan aujku, aminu pegker aina nuke susarta, turawaram Wakan Pegkera nu ichichiararti.

17-18 Turam nitasha Criston nekasapita tu-inakai Wakan Pegkera nusha nitain pujusti, tura amincha anenmainak chikich ainan anetnasha nu nukap unuimararti. Nuwaiti chikich takat aina nuna nagkasau. Yuus aneakrum, tura chikich ainasha aneakrum Cristo atumin shir senchi anenmausha nekaattarme. Tura chikich ainasha nekawarti tusancha Yuusan aujeajai.

19 Tura nuiyasha Cristo anegkratmau ashi nekamaitsu nuna nekaawarti. Tumawar ame anegkratnaitam imauk arti tusan Yuusan aujeajai.

20 Nuna tusan atumin Yuusan aujtau asan, ninak ememarti, tusan atumnasha wakera-jrume. Yuuska shir senchirtinaiti, iman asa ii enentaimsar ni ujaj nuna nagkas takamainaiti. Pegker aina nuna takasarti turamu asa nina senchirin suramji.

21 Yuuska nigki ememattai atin atii, ashi Cristo Jesúsain surumankau ainatincha pujutan suramu asantai, ni tuke ememattai atin atii. Nunis atii.

4

Jesucristonam surumankau ainatika chikichik shuara numamtin ainaji

1 Wika apu Jesucristo pachisan chicharkartau asan, achirkarmatai jui pujajai, tumakun pegker ainan takasarti tusam etegkamuram aina yaigkarta, tusan atumin pachisan Yuusan aujeajai.

2 Atumka ememachu, kakakchau shir amajkartin, wári kajechu atarma. Nuniakrum chikich aina shir pujuinachu wainkurmesha, anenia

asarum pegkernum iwaramu atii tusarum kat-suntrarum nakaniastarma.

³ Iruuntsar pegker pujuta nu senchi enentaim-tustarma, tumakrum Wakan Pegkera nu yain-masmatai, ashi chikich ainajaisha shir enentaim-tunaisrum agkan pujustarma.

⁴ Ii ainatika chikichik shuara numamtin ainaji. Tura Wakan Pegkera nusha chikichik arutramji. Tuma asamtai pujut nagkanchaun amastinaitar-jarme tusa, Yuus turammauwa nuke nakainaji.

⁵ Ina Apurigka chikichikiti, Jesucristowa nuwaiti. Tuma asamtai nekaspapita tusar ni jakamuri enentaimtuinakur entsanam mainaji.

⁶ Tura Yuuscha chikichikiti, ashi ii ainatin aparigka niyaiti. Tumau asa nigki ashi shuar ainan wainui. Turak ninu ainanka pegkeran takamtikui. Tura asamtai Wakan Pegkera nusha ashi ii ainatinka pujawai.

Chiki chikichik ii takamainnaka Cristo suramji

⁷ Cristoka, ninu ainan chiki chikichik takasti tusa wakerukmaunka, turusag pegkeran takasarti tusa yayawai.

⁸ Nuna turatin asamtai yaunchuk David chichaak: “Nina shuarin nepetak nayaimpinam wakayi. Tuma asa ashi ninu ainanka, pegkeran takasarti, tusa nekatan tinamkayi”, tusa tinaiti.

⁹ Tura nina shuarin nepetak wakayi tina nunaka, nayaimpinmaya nugka tara ataksha wakatin asamtai nunaka tinaiti.

¹⁰ Nu yakiya tarauwa nuka nayaimpin nagkaiki waka pujus, ashi Yuus najankamu ainanka ashi nigki iiyawai.

¹¹ Nigka chikich ainan yaigkarti, tusa ninu ainanka pegkernum yayáwai. Wina chichamur etserkatarma tusa akupkatnurin, tura Yuusa chichamen etserkartinan, tura wekaas etserkartinan, tura ninii surumankarun kuitamawartinan, tura jintinkartuatin ainancha Jesús akantrauwaiti.

¹² Ni etegkramu ainan pegkernum takamtik-sattsá, shir takainak chikichjaisha shir yainainak, winau ainanka nekasapita tutan unuinakarti tusa akantrauwaiti.

¹³ Tura nekas Yuusa uchirimpapita tuinak, wijai irutkau pujuinak, uun enentaimtan jukiar, wii enentaimaj imajuk arti tusa nunaka turawaiti.

¹⁴ Nuna turutma asamtai, yamaika uchijai metek enentaimkau acharmi, tura chikich tsanuinam aantar pachimnaina tumatsuk, shuar wait chichaman tsanumainak ujatmainakaisha anturtsuk inaisarmi.

¹⁵ Tumakur aneniakur Yuusa chichame nekasa nu chichasarmi. Imaniakur Cristonam surumankau ainatin apuri asamtai, uchi aparijai metek enentaimna numamtuk isha Cristojai metek enentaimsarmi.

¹⁶ Nui ashi ninii surumankau aina nuka iruuntrar chikichik shuara numamtin jasar, chiki chikichik nita takamaintrin takainak, anenaitnum emainawai.

Cristonam surumantsuk pujujakmau

¹⁷ Wika nunaka, apu Cristo turutin asamtai, atumin enentain ichichtakun, shuar Yuusai surumankachu aina pegkerchaunak enentaimaina asar, tunaunak taká yujaina tumatsuk matsamsa-tarma tusan tajarme.

¹⁸ Nitaka nita nekashtairinig Yuusaigka tu-pagkiaru asar, shir enentaimtur nekachminu nekapenawai.

¹⁹ Tura nitaka tunaun takainaksha, juka tunauwapita tusa enentaimtsuk, shir aneas taká matsamin asar, natsaamchau jasaruiti.

²⁰ Turasha atumnaka Cristoka tuka jintintra-machuiti.

²¹ Atum nina chichame shir anturkau akurmeka, tura chicham nekasa nu unuimaru akurmeka, Yuusai surumankachu enentaimaina tumauka ainatsrume.

²² Atumka yaunchukka pegkerchauwa nuke takastarum enentaimtau asarum, megkaakarum pujujakuitrume. Turasha nuka inaisatarma.

²³ Tumakrum yamaika Yuus pegkernum enentaimtikrurti tusarum inaimamsatarma.

²⁴ Tumakrum pujut pegkerchauwa nuka, pegkernum yapajiatarma. Yuus atumin wii pegkeran enentaimaj imajuk arti, tusa pegker enentaimtan suramsauwaitrume. Shuar Yuus enentaima turusag enentaimuka, nina chichame nekasa turusag pegkeran takáwai.

Cristonam surumanka yamaram pujut jukimu

²⁵ Tura atumka chikichik shuara numamtin asarum, waitruta nuka inaiyakrum, chikichjai chichaakrumsha nekasa nuke chichataarma.

²⁶ Kajeakrumsha tunauka takasairpa, tura kajeakrumsha tsagkutskeka etsa akatmakirpa,

²⁷ iwanch wakeramu takákrum tunau takasairum.

²⁸ Atum aina nuiyatiram kasamin akurmesha, inaisatarma, wii atsumamusha ashi arutit

takurmeka, atumin uwejenig takastarma, tumakrum chikich shuar atsumamusha yaimainaitrume.

²⁹ Chicham pegkerchauka chichakairpa. Antsu chikich ainancha pegkernum yaimaina nuke chichataarma. Atum pegker chichakrumin chikich shuarsha anturtamainak shir enentaimiarti.

³⁰ Yuus atumin ninu amajtamsamun iwainturmaktaj tau asa, Wakan Pegkeran suramsauwaitrum nu, tunau takákrum wake mesemar enentaimtikirpa. Wakan Pegkera nuka ii nayaimpinam tuke pujustinum wakatnaitaj nuisha pujutnaiti.

³¹ Shuar kajersa enentaimtuk, tura kajeka senchi chichat, tura chikich pegkerchau chicharat, tura katsekmata aina nusha ashi inaisatarma.

³² Nu ashi imatiksarmek inaiyakrum, pegkera nu takákrum, chikichjaisha wait anennaiyakrum, kajernaikamu akaisha, Yuus atumin Cristo nemanarin ainatirmin tsagkurtamrauwa tumasrumek tsagkurnairatarma.

5

Yuusa uchiri uruk pujumainait tumasrumek pujustarma

¹ Atumka Yuusa nuna anetairi asarum, niya imauk atasrum wakeritarma.

² Tumakrum Cristo ina anenmaj tumasrumek, chikich ainajaisha anenaitarma. Cristoka ina tunaurin mantamnattsa tsagkamakuiti. Ni tumamuriya nuka Yuusnaka shir amajkauwaiti.

Criston anenkariya nuka kugkuin yakamataiya numamtuk shir pegkeraiti.

³ Atum yamai Cristonu jasutirmeka, atumin nuwenchujai pujustasrumsha wakerumaitsurme, tura chikich pegkerchau takat aina nuksha takastasrumka wakerumaitsurme, tura surimta nuke matsamtumaitsurme.

⁴ Chicham inatskartumain, tura katsekmatai aina nuka inaisatarma. Tura pegkerchau chichaa matsamtsuk, Yuus atumin pujutin yapajturmawa nuke pachisrum chichastarma. Tura Yuuscha wait anentramrau asamtai, maake titarma.

⁵ Atumka shir nekarme, shuar nina nuwenchujai pujauka, tura pegkerchau takat aina nuna takauka, tura shuar suri, Cristojai tura Yuusjaisha nayaimpinmagka pujuschatnaiti. Shuar ju nugkanmaya warí ainan ima senchi wakerus enentaimta nuka, Yuusnaka nekaspapita tachau asa, warí ainan yuusrimui.

⁶ Shuar aantar tuina nu atumnasha tsanurmarairum, pe aneartarma. Nu shuar Yuusan umirtsuk tu yuja nunaka Yuus waitat shir ashamainam susatnaiti.

⁷ Turam atin asamtai atumka nitajai metek tunau takastasrumka wakerirpa.

Tsaaptinnum pujuina

⁸ Atumka yaunchukka tunau taká matsatu asarum, káshinam matsatua numamtuk matsama jakuitrume. Turasha yamaika apu Cristojai iruuntrau asarum, tsaaptinnum matsamin aina numamtuk atumsha pegker matsamsatarma. Tuma asarum pegkera nuke takastarma.

⁹ Yuusa tsaaptintriya nu aramu ainaka pegkeran takainak, chichaaksha waitrutsuk nekasa nunak chichau ainawai.

¹⁰ Tumau asarmatai atumsha apu Criston shir amajea nuke takat unuimartarma.

¹¹ Tumakrum shuar tunaun takau asar, káshinam matsata numamtuk matsataina nuka, atumka nitajai metek tunau takainachu asarum, tunau takat inaimamtiksatarma. Turamu asar nitasha pegkeran takainak tsaaptinnum pujumaina numamtuk, pegkernum pujusarti.

¹² Nita tunau uuka takatairi aina nuna pachisan etsertanka natsaamajai.

¹³ Turasha tsaaptin nita tunau takainamurin ashi metek iwaintamu asar, paan nekamain ainawai.

¹⁴ Tsaaptin ashi iwainau asamtai, ju timausha awai:

“Atum jakauwa numamtuk asarum, tunau takákrum nekatsuk matsatutirmesha inaisatarma, tumakrumin Cristo atumin enentaimtairmin pegker amajtamsattawai”.

¹⁵ Nu tusa timau asamtai, atumin pujutigka shir iistarma, shuar enentaimkachua nunin airpa. Antsu shuar yacha pujumaina numamtuk, pegker pujustarma.

¹⁶ Yamaika nukap shuar tunaun takaina asarmatai, atumka kakaasrum pegker aina nuke takastarma.

¹⁷ Enentaimchauwa nunin matsamtsuk Yuus wakeramusha shir nekaatarma.

¹⁸ Umutai umakrum nampekairpa, nampeamua nuka iturchatan itauwaiti. Tumau asam-

tai nampetak matsamtutsuk, Wakan Pegkera nu takamtikrusti tusarum wakeritarma.

¹⁹ Tumakrum chikich ainajaisha Cristok pachisrum chichataarma, tura Yuusa chichame aarmau pachisrum kantamkurum, Yuus emematku kantamrutia nusha kantamrakrum, apu Cristo enentaimtusrum emematkurum kantamruatarma.

²⁰ Tura ashi pachisrum ina apuri Jesucristo enentaimtakrum, Yuus ina apariya nu maake titarma.

²¹ Cristo araantusrum iiya asarum, chikich ainajaisha araantunaisrum iiniastarma.

Nuwentin nuwejai pujumain pachisa jintinkartuamu

²² Nuwa aishrintin ainata, aishrum wakeramu metek umirkatarma, Cristonam surumankau aina umimainka nuwaiti.

²³⁻²⁴ Jesucristo atumnaka winau arti tusa etegtamrauwaiti. Ninu ainaka nina iyashiya numamtin ainawai, tura niyaiti mukaya numamtinka, tumau asamtai ni ina inatmamuka umirmainaitji. Numamtuk aishmagkuiti nina nuwen turata tusa tumainka.

²⁵ Ii Cristonam surumankau ainatin Cristo anenmak inii mantamnawa numamtuk, nuwentin ainata atumi nuweg anetarma.

²⁶ Ii ninii nekasapita tuinatinka Yuusnau arti, tumawar tunaurchau Yuusjai pujusarti turamu asa, Cristo inii mantamnawaiti. Tuma asamtai nina chichame umiakur tunau takachu asar, nuwa aishrinatin asa entsanam mai uminna numamtuk umintsarmi.

²⁷ Tura wina nemartin ainaka tunaunasha takatsuk pegker pujusarti tau asa, nunaka turutmaji.

28 Nuwentin ainasha nina nuwenka nina iyashin anena imatiksag anemain ainawai. Nuwentin ainaka nina nuwejai chikichik iyashia numamtin ainawai, tuma asar nita nuwen anenaka, nita iyashin anena aitkasag anenawai.

29 Chikichik shuarkesha nina iyashinka kajerchauwaiti, ayatik shir kuitamnaiti. Cristosha numamtuk ninii surumankau ainatinka kuitamramji.

30 Tura ii Cristonu ainatika, nina iyashiya numamtin ainaji.

31 Yuusa chichame aarmaunam chichaak: “Shuar nuwan nuatkugka nina aparinka nukurijai ikuak nuwejaig tsanimainaiti, tumawar chikichik iyashia numamtuk jasartinaiti”.

32 Yuus yaunchuk ni timauri pegkesha nekachmau ajakua nuka jujai nekainaji. Juka yupichu shir nekamaitsui, turasha wii Cristo pachisan tura ninii surumankau ainan apatkan takun tajai.

33 Nuwentin ainata, junaka Cristonun pachisan tayatan, juna atumin tajarme: Ashi nuwentin ainaka nina nuwenka nina iyashi anea aitkasag anemainaiti. Tura nuwasha nina aishrinak eme anentas umirmainaiti.

6

Uchi aina aparin nukurijai umirmain pachisa jintinkartuamu

1 Uchi ainata, ina apuri Jesús anea asarum, atumi apari nukujai inatmainakaigka, metek umirkatarma. Nu turamuka nekas pegkeraiti.

2-3 Moisés yaunchuk chicham umiktinan aarua nui Yuus chichaak: Atumi apari, tura atumi

nukurisha chichame umirkatarma. Ju umiakrum nukap tsawan shir aneasrum ju nugkanam pujut-naitrume tusa anajmatramamua nuka nuwaiti.

⁴ Uchirtin ainata, atumi uchiri akajkairpa, nuka turutsuk shir chicharkatarma, tura nitasha Cristonak umirkarti tusarum shir jintintatarma.

*Inatai aina inakratnujai pachisa jintinkartu-
amu*

⁵ Inatai ainata, atumin inatmau inatmakaigka shir aneasrum ni tamauka imatiksarmek umirkatarma. Cristo takarmainaitrum imatiksarmek takastarma.

⁶⁻⁷ Imatiksampapi takainawa turutti tusarum, inatmau wajas iirmakaig takau airpa. Antsu atumka Cristonu asarum, Yuus wakera turus-rumek shir aneasrum takau ataarma. Apu Cristo takarkurum urukmainaitrum tumasrumek shir aneasrum nakunkut takastarma.

⁸ Apu Cristoka shuar inashtai ainan, inatai aina-jaimak ashi irumar chiki chikichik nita pegkeran takasunka pegkeran susatna nuka nekarme.

⁹ Inamin ainata, atumi inatairi ainaka shir anentsatarma, antrarum awakkarum takamtik-sairpa. Atumi inatmausha apu Cristo nayaimp-inam pujus iirma puja nu aneartarma. Shuarka Cristo iismaka ashi meteketi.

*Cristonam surumankau aina iwanch
nepatkatta atsumamu*

¹⁰ Yatsur ainata, atumka ima apu Cristojai iru-untsarum pujakrum nina senchiri jukittsarum wakeritarma.

¹¹ Ayamrumatain Yuus surama nujai iwanch tsanurmakaisha ayamrumaktarma, tumakrum

kakartarma. ¹² Ii ainatika shuar ainajaigka maaniatsji, antsu ika iwanch senchirtin agkarunam matsamin shuar Yuusan umirchau aina tunaun takamtikna nujai maaniaji.

¹³ Tuma asantai kakaarum Yuus ii ayamrumamainan surama nu ashi jukitarma. Atumsha nu jukin asarum pachiachmau iwanch winitramkaisha nepetkamnuram. Atumin iwanch tsanurmakaisha, ashi nepeteakrumka nuka tuke nepetmau atinaitrume. Suntar aina mesetnum wenak ayamrumatairin nugkuwa numamtuk Yuus suramaj nu jukittsar isha atsumaji.

¹⁴ Chicham nekasa nuke enentaimtuta nuwaiti suntar mesetnum weaku akachumtaiiya nujai metekka. Suntar jirujai netsepen ajau aina numamtuk atumsha tunaurinchau pujustarma.

¹⁵ Suntar zapatorin weamak shir jigkarar uminna numamtuk, atumsha chicham shir enentaimsar agkan pujutan sukarta nu etserkattsarum umintsatarma.

¹⁶ Atum Cristo nekaspapita tamauwa nuwaiti suntara tantaria numamtinka. Iwanch atumin chichartamuk: Cristoka nemarkairpa turamkurmincha, atsa, wika Cristonka tuke nemarkattajai tusarum nepetkatarma.

¹⁷ Cristo ina uwemtikramrauwa nuwaiti etsegkrutai suntaran muuken ajata numamtuk atumin ajatramuka. Tura Yuusa chichame, Wakan Pegkeran suramsauwa nuwaiti ina nagkiriya numamtinka. Iwancha nujai nepetkatarma.

¹⁸ Tumakrum Wakan Pegker wakeramua turusrumek Yuus tuke aujsatarma. Ishichkisha mijaatsuk aneaku pujakrum, Cristonam surumankau

aina kajinmattsuk ashi pachisrum aujsatarma.

¹⁹ Tumakrum wii chichamaina nuna nekamtikruati Yuus aujtursatarma. Wisha ashankartutsuk chicham yamarman yaunchuk nekachmau ajakua nuna Cristowaiti nekas uwemtikartauka tusan etserkattsan wakerajai.

²⁰ Yuus winaka ju chicham etserkata tusa akup-tukuiti, turuta asamtai nuna chichaman etserku wekai jui achirkarmatai pujajai. Wii jui achinkan pujakaisha, sapijmatsuk Yuusa chichamen et-serkati tusarum aujtursatarma.

Akatmamramu

²¹ Ina yachi Tiquico winakai, wika juna pa-piin aarmaun akuptajrume. Nisha winaka Yuusa chichame etsermaunam senchi yainkayi. Tuma asa wii takamurnaka ashi ujatmaktatrume.

²² Tura ina pujutin pachis ujatmak, atumi enen-taincha ichichturarti tusan akuptajrume.

²³ Ina apari Yuus, ina apuri Jesucristojai yatsur ainatirmincha agkan shir aneasar pujutnasha, tura anenaitnasha, tura nekaspapita tusa enen-taimtanha amasarti.

²⁴ Shuar aina ina apuri Jesucriston tuke ane-nanka Yuuscha tuke kuitamsagke atinaiti. Maake, nunis atii.

Yuusa chichame yaunchukia tura yamaram chichamjai aarmau

New Testament in Huambisa (PE:hub:Huambisa)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Huambisa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Huambisa [hub], Peru

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Huambisa

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

41276c9c-ab08-5db9-9ff2-70606b195b1a